



*Ormaiztegui Udalak*

## **Pribatasun Politika eta Tratamendu Jardueren Erregistroa**

# Aurkibidea

1. Tratamendu-jardueren erregistroa .....	3
1.1 Jarduera soziokulturalak .....	3
1.2 Alkatetza.....	5
1.3 Laguntzak eta diru-laguntzak.....	7
1.4 Herritarrentzako arreta .....	8
1.5 Udal liburutegia.....	10
1.6 Komunikazio ofizialak .....	12
1.7 Kontabilitatea, diruzaintza eta kontu-hartzailletza .....	13
1.8 Kontratazio administratiboa .....	15
1.9 Obrak eta udal zerbitzuak .....	17
1.10 Gobernu-organoak.....	19
1.11 Udal-errola .....	20
1.12 Udal ondarea .....	22
1.13 Kirol-jardueren sustapena .....	24
1.14 Zerga-bilketa: zergak, tasak eta prezio publikoak.....	26
1.15 Giza baliabideak .....	28
1.16 Idazkaritza .....	30
1.17 Gizarte-zerbitzuak .....	33
1.18 Informatika-zerbitzuak.....	35
1.19 Hirigintza.....	37



# 1. Tratamendu-jardueren erregistroa

---

Ondorengo lerroetan Ormaiztegui Udalaren Tratamendu Jardueren Erregistroa aurkituko duzu, baita Udalak egiten duen datu pertsonalen tratamendu bakoitzaren informazio zehatza ere.

## 2.1 Jarduera soziokulturalak

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, Udalak antolatzen dituen lehiaketa, tailer, ikastaro edo ekitaldietan parte hartzea sustatzeko beharrezkoa den informazio pertsonala kudeatzeko. Lehiaketa, tailer, ikastaro edo ekitaldi horiek berdintasunarekin, jarduera soziokulturalarekin eta gazteen bizikidetzeta eta parte-hartzea sustatzearekin lotuta daude, bai udalerrian, bai Gaztelekuan (festen programa egin eta banatzea, ekitaldietarako, lehiaketetarako, erakusketetarako eta abarretarako gonbidapenak kudeatzea, eta ikus-entzunezko materiala bildu, zabaldu eta argitaratzea). Kultura-blogaren kudeaketa, sare sozialen eta webgunearen kudeaketa, herriko elkarteekin lankidetzeta, udal-aretoen eskaeraren kudeaketa, Halaber, instalazioetan bideozaintza egingo da.

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeke araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeke, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

---



Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan dago, zeinek legezko betebeharrak betetzeko eta interes publikoaren izenean edo botere publikoaren izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.
- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen.
- 9/2018 Errege Lege Dekretua, genero-indarkeriaren aurkakoa.
- 1/2004 Lege Organikoa, genero-indarkeriaren aurka babesteko neurriei buruzkoa.
- 4/2005 Legea, Euskal Autonomia Erkidegoko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunari buruzkoa.
- 3/2007 Lege Organikoa, Emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarrirako.

### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira. Era berean, Udalaren datu baseetatik eta elkarteetatik lor ditzakegu.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Ezaugarri pertsonalen datuak.
- Datu akademiko eta profesionalak.
- Ekonomia, finantza eta aseguru datuak.
- Merkataritza-datuak.
- Kategoria bereziko datuak: osasun-datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Herritarrak eta egoiliarak.
- Parte-hartzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Eskatzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Onuraduna eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Elkarteak.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***



Ez da datu komunikaziorik aurreikusten.

## 2.2 Alkatetza

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, Alkatetzatik eratorritako administrazio-izapideak kudeatzeko eta aholkularitza eta laguntza lanak egiteko (hitzorduak kudeatzea, alkatearen agenda, etab.).

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.2 artikuluan dago, zeinek interes publikoaren izenean edo botere publikoen izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.



### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira. Era berean, Udalaren datu base, Gipuzkoako Foru Aldundi, Eusko Jaurlaritza, Zerga Administrazio, erregistro publikoetatik lor ditzakegu, bai eta herritarrengandik eta egoiliarrengandik.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Inguruabar sozialen datuak.
- Enpleguari buruzko xehetasunei buruzko datuak.
- Ekonomia, finantza eta aseguru datuak.
- Transakzioen datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Herritarrak eta egoiliarak.
- Enplegatu publikoak.
- Interesduna eta/edo haren legezko ordezkaria.

### ***Zein hartzaileri komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Ez da datu komunikaziorik aurreikusten.



## 2.3 Laguntzak eta diru-laguntzak

### **Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?**

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, udalak pertsona fisiko, elkarte eta erakundeei ematen dizkien laguntza eta diru-laguntzetatik eratorritako informazio pertsonala kudeatzeko.

### **Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?**

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### **Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?**

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan dago, zeinek legezko betebeharrak betetzeko eta interes publikoaren izenean edo botere publikoaren izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena.
- 3/1979 Lege Organikoa, abenduaren 18koa, Euskal Herriaren Autonomia Estatutuarena
- 12/2002 Legea, maiatzaren 23koa, Euskal Autonomia Erkidegoarekiko Ekonomia Ituna onartzen duena.
- Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorra, lege hori garatzeko erregelamendua eta horrekin bat datozen gainerako arauak.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.
- 887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren Erregelamendua onartzen duena.



## ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira. Era berean, Udalaren datu-baseetatik, Gipuzkoako Foru Aldundiatik eta Zerga Administrazioetik lor ditzakegu.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Ezaugarri pertsonalen datuak.
- Inguruabar sozialen datuak.
- Datu akademiko eta profesionalak.
- Enpleguari buruzko xehetasunei buruzko datuak.
- Ekonomia, finantza eta aseguru datuak.
- Merkataritza-datuak.
- Transakzioen datuak.
- Kategoria bereziko datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Onuraduna eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Eskatzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleituta ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Zerga Administrazioa.
- Gipuzkoako Foru Aldundia.
- Gizarte Segurantzak.

## **2.4 Herritarrentzako arreta**

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***





Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, zerbitzu eta instalazioetako kexak, iradokizunak, erreklamazioak, salaketak eta gorabeherak kudeatzeko eta izapidetzeko. Gainera, galdutako objektuekin lotutako idazkiak, komunikazioak eta izapideak erregistratzeko eta kudeatzeko tratatuko ditugu zure datu pertsonalak.

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.2 artikuluan dago, zeinek interes publikoaren izenean edo botere publikoen izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauetako dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 19/2013 Legea, abenduaren 9koa, gardentasunari, informazioa eskuratzeari eta gobernu onari buruzkoa.
- 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena.
- 2568/1986 Errege Dekretua, azaroaren 28koa, toki-erakundeen antolaketa, funtzionamendu eta araubide juridikoaren erregelamendua onartzen duena.
- 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoarena.

### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira. Era berean Udalaren datu-baseetatik lor ditzakegu.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:



- Herritarrak eta egoiliarak.
- Eskatzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.

### ***Zein hartzaileri komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Ez da datu komunikaziorik aurreikusten.

## 2.5 Udal liburutegia

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, liburutegiko materiala mailegatzeko eskaerak, liburutegiko txartel-eskaerak eta jarduerak, hitzaldiak, tailerrak eta lehiaketak kudeatzeko.

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan dago, zeinek legezko betebeharrak betetzeko eta interes publikoaren izenean edo botere publikoaren izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen



digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, toki-araubidearen oinarriak arautzen dituena.
- 11/2007 Legea, Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarea garatzen duena.

Gainera, udal liburutegiaren kudeaketarekin lotutako jarduerak egiteko adostasuna eskatzen dizugu (DBEDBLO 6. artikulua).

### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira, bai eta udalaren datu baseetatik ateratakoak eta Eusko Jaurlaritzak emandakoak ere.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Datu akademiko eta profesionalak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Parte-hartzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Eskatzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleituta ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Eusko Jaurlaritza.
- ALZIRA (Espainiako Liburutegiei buruzko Informazio Sistema).



## 2.6 Komunikazio ofizialak

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, Udalaren kanpo informazioa eta komunikazioa (webgunea, prentsa-oharrak, ekartak, gonbidapenak, etab.) kudeatu eta izapidetzeko.

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.2 artikuluan dago, zeinek interes publikoaren izenean edo botere publikoen izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauetako datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena.
- 19/2013 Legea, abenduaren 9koa, Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzkoa.

### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***



Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira. Era berean, Udalaren datu-baseetatik, Gipuzkoako Foru Aldundiatik, Eusko Jaurlaritzatik eta Zerga Administrazioetik lor ditzakegu.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Inguruabar sozialen datuak.
- Merkataritza-datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Enplegatu publikoak.
- Herritarrak eta egoiliarak,
- Eskatzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleituta ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Zerga Administrazioa.
- Gipuzkoako Foru Aldundia.
- Eusko Jaurlaritza.

## **2.7 Kontabilitatea, diruzaintza eta kontu-hartzailletza**

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, udalaren eta udal sozietateen jarduera ekonomiko-finantzarioa kudeatzeko, bai eta kontabilitatearen, udal-diruzaintzaren eta ikuskapenen kudeaketa eta zergekin eta zuzenbide publikoko beste diru-sarrera batzuekin lotutako izapideak kudeatzeko ere.

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***



Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeke araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeke, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan dago, zeinek legezko betebeharrak betetzeko eta interes publikoaren izenean edo botere publikoaren izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 58/2003 Lege Orokorra, abenduaren 17koa, Tributuei buruzkoa
- 12/2002 Legea, maiatzaren 23koa, Euskal Autonomia Erkidegoarekiko Ekonomia Ituna onartzen duena.
- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.
- 27/1983 Legea, azaroaren 25koa, Autonomia Erkidego Osorako Erakundeen eta bertako Lurralde Historikoetako Foruzko Jardute-Erakundeen arteko harremani buruzkoa.
- 3/1979 Lege Organikoa, abenduaren 18koa, Euskal Herriaren Autonomia Estatutuarena
- 2063/2004 Errege Dekretua, urriaren 15koa, Zergei buruzko Zehapen Araubidearen Erregelamendu Orokorra onartzen duena.
- 1/1997 Legegintzako Dekretua, azaroaren 11koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testu bategina onartzen duena.
- 2/2017 Legegintzako Dekretua, urriaren 19koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen testu bategina onartzen duena.
- 1/2011 Legegintzako Dekretua, maiatzaren 24koa, Euskadiko aurrekontu-araubidearen arloan indarrean dauden lege-xedapenen testu bategina onartzen duena eta Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko fundazio eta partzuergoei aplikatu beharreko aurrekontu-araubidea arautzen duena.
- 2/2005 Foru Araua, martxoaren 8koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zergei buruzkoa
- 5/2020 Foru Dekretua, apirilaren 21koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoan tributuek kudeatzeko eta tributuei buruzko arau komunak garatzeko Erregelamendua onartzen duena.
- 42/2006 Foru Dekretua, irailaren 26koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zerga arloko Arau-hauste eta Zehapenen Araudia onartzen duena.



### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira. Era berean, Udalaren datu-baseetatik, Gipuzkoako Foru Aldundiatik, Eusko Jaurlaritzatik, Zerga Administrazioetik eta erregistro publikoetatik lor ditzakegu.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Ekonomia, finantza eta aseguru datuak.
- Transakzioen datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Interesduna eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Eskatzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleituta ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Gipuzkoako Foru Aldundia.
- Justizia Administrazioa.

## **2.8 Kontratazio administratiboa**

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, udal-kontratazioko espedienteetan (lizitazio-espedienteak eta zerrendatutakoak) eta argitaratutako edo jakinarazitako informazio eta dokumentuetan jasotako informazio pertsonala kudeatzeko.

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***



Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeke araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeke, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan dago, zeinek legezko betebeharrak betetzeko eta interes publikoaren izenean edo botere publikoaren izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuei buruzkoa.
- 19/2013 Legea, abenduaren 9koa, Gardentasunari, informazioa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzkoa.

### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira, bai eta Udalaren datu-baseetatik ateratakoak eta ahalduenak emandakoak ere.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Ezaugarri pertsonalen datuak.
- Datu akademiko eta profesionalak.
- Enpleguari buruzko xehetasunei buruzko datuak.
- Ekonomia, finantza eta aseguru datuak.
- Merkataritza-datuak.
- Katategoria bereziko datuak: osasun-datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Profesional lizitatuak.
- Lizitatuak eta/edo haren legezko ordezkaria.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***





Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleituta ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Eusko Jaurlaritza.
- Gipuzkoako Foru Aldundia.

## 2.9 Obrak eta udal zerbitzuak

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, proiektuak eta obrak kontratatzeko, obra txikietarako lizentziei, pasabide-emakidei eta abarri buruzko txostenak egiteko, eta kale eta hiri-espazio publikoetako, parkeetako, hilerrietako eta abarretako udal-eraikinen (eskolak, haurtzaindegia, kiroldegia, udaletxea, etab.) mantentze-lanak kudeatzeko.

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan dago, zeinek legezko betebehar bat betetzeko eta interes publikoaren izenean edo botere publikoen izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 2/1985 Legea, Toki Araubidearen Oinarriari buruzkoa.
- 16/1987 Legea, uztailaren 30ekoa, Lurreko Garraioen Antolamenduari buruzkoa.
- 4/2004 Legea, martxoaren 18koa, Errepideko Bidaiarien Garraioari buruzkoa.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.



### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak, bai eta Udalaren datu-baseetatik ateratakoak dira. Era berean, Gipuzkoako Foru Aldundiatik, Eusko Jaurlaritzatik eta epaitegietatik lor ditzakegu.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Ezaugarri pertsonalen datuak.
- Datu akademiko eta profesionalak.
- Ekonomia, finantza eta aseguru datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Herritarrak eta egoiliarak.
- Eragindako pertsonak eta/edo haien legezko ordezkariak.
- Eskatzaileak eta/edo haien legezko ordezkariak.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleituta ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Gipuzkoako Foru Aldundia.
- Eusko Jaurlaritza.
- Segurtasun-indar eta -kidegoak.
- Justizia Administrazioa.
- Beste udal batzuk.
- Epaitegiak.

## 2.10 Gobernu-organoak

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, gardentasuna eta informazio publikoa sustatzeko eta tokiko gobernu-batzarraren erabakiak, Alkatetzaren ebazpenak, erakunde publikoen erabakiak eta fede publikoarekin eta administrazio-prozedurekin lotutako erregistroak formalizatzeko, kudeatzeko eta jakinarazteko informazio pertsonala kudeatzeko.

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan dago, zeinek legezko betebeharrak betetzeko eta interes publikoaren izenean edo botere publikoaren izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, toki-araubidearen oinarriak arautzen dituena.
- 19/2013 Legea, abenduaren 9koa, gardentasunari, informazioa eskuratzeari eta gobernu onari buruzkoa.
- 39/2015 Legea, urriaren 1koa, Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearena.
- 40/2015 Legea, urriaren 1koa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoarena.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.
- 2568/1986 Errege Dekretua, azaroaren 28koa, toki-erakundeen antolamendu, funtzionamendu eta araubide juridikoaren araudia onartzen duena.

### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***



Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira. Era berean, Udalaren datu-baseetatik ateratakoak eta gobernu-organoak osatzen dituzten ordezkari hautetsiek, lan-kontratuko langileek eta funtzionarioek emandakoak dira.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Ezaugarri pertsonalen datuak.
- Inguruabar sozialen datuak.
- Enpleguari buruzko xehetasunei buruzko datuak.
- Ekonomia, finantza eta aseguru datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Ormaiztegui Udala.
- Eusko Jaurlaritza.
- Gipuzkoako Foru Aldundia.
- Ordezkariek.
- Herritarrak eta egoiliarak.
- Bertaratuak.

***Zein hartzaileri komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Ez da datu komunikaziorik aurreikusten.

## 2.11 Udal-errola

***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, errolarekin lotutako izapideen kudeaketa administratiboa egiteko, bai eta udalerriko bizilagunak jasotzen dituen administrazio-erregistroarena ere, bizilekuaren eta ohiko bizilekuaren froga baitira.

***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***



Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan dago, zeinek legezko betebeharrak betetzeko eta interes publikoaren izenean edo botere publikoaren izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, toki-araubidearen oinarriak arautzen dituena.
- 14/2003 Lege Organikoa, azaroaren 20koa, atzerritarrek Espainian dituzten eskubide eta askatasunei eta haien gizarteratzeari buruzkoa.
- 1690/1986 Errege Dekretua, uztailaren 11koa, toki-erakundeen biztanleriari eta lurralde-mugapenari buruzko erregelamendua onartzen duena.
- 4/1996 Legea, urtarrilaren 10ekoa, toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea aldatzen duena, udal-eroldari dagokionez.
- 2612/1996 Errege Dekretua, abenduaren 20koa, uztailaren 11ko 1690/1986 Errege Dekretuak onartutako toki-erakundeen biztanleriari eta lurralde-mugapenari buruzko erregelamendua aldatzen duena.

### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira, bai eta Udalaren datu baseetatik ateratakoak ere.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Ezaugarri pertsonalen datuak.
- Inguruabar sozialen datuak.
- Datu akademiko eta profesionalak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Interesduna eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Eskatzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.



- Herritarrak eta egoiliarak.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleituta ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Eusko Jaurlaritza.
- Estatistikako Institutu Nazionala.
- Euskal Estatistika Erakundea.

## 2.12 Udal ondarea

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, ondasun higigarriak eta higiezinak, salerosketak, matrikulazioa eta erregistroko inskripzioak, garaje-emakiden errolda eta enpresa edo partikularrentzako administrazio-emakidak kudeatzeko.

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***



Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan dago, zeinek legezko betebeharrak betetzeko eta interes publikoaren izenean edo botere publikoaren izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 7/1985 Legea, toki-araubidea arautzen duena.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeetarako buruzkoa,
- 1372/1986 Errege Dekretua, toki-erakundeen ondasunei buruzkoa.
- 33/2003 Legea, azaroaren 3koa, Herri Administrazioen Ondareari buruzkoa.

### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira. Era berean, Udalaren datu-baseetatik, udal-artxiboetatik eta ondasunen inbentarioetatik lor ditzakegu.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Ezaugarri pertsonalen datuak.
- Ekonomia, finantza eta aseguru datuak.
- Merkataritza-datuak.
- Transakzioen datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Eskatzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Interesduna eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Eragindako pertsona eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Errentariak.
- Errentatzaileak.
- Titularrak.



### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleituta ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Aseguru-erakundeak.

## 2.13 Kirol-jardueren sustapena

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu udalerrian kirola sustatzeko eta kudeatzeko hainbat jarduera, ikastaro, tailer eta ekitaldiren bidez; herriko hainbat kirol-elkarterekin lankidetzan arituz; jarduerekin, ikastaroekin, tailerrekin, ekitaldiekin eta abarrekin lotutako komunikazioak bildu, zabaldu eta argitaratuz. Era berean, kiroldegia eta kirol-instalazioak kudeatuko dira, bazkideei eta erabiltzaileei dagokienez eta horietan ematen diren zerbitzuei dagokienez, bai eta jarduerak, ikastaroak, tailerrak eta ekitaldiak egiteko pertsonak eta profesionalak kudeatzea eta kontratatzeari ere.

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***





Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.2 artikuluan dago, zeinek interes publikoaren izenean edo botere publikoen izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 14/1998 Legea, ekainaren 11koa, Euskadiko Kirolarena.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.
- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena.

### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira. Era berean, Udalaren datu-baseetatik, kirol-elkarteetatik eta/edo klubetatik eta beste udal batzuetatik lor ditzakegu.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Ezaugarri pertsonalen datuak.
- Inguruabar sozialen datuak.
- Datu akademiko eta profesionalak.
- Enpleguari buruzko xehetasunei buruzko datuak.
- Ekonomia, finantza eta aseguru datuak.
- Kategoria bereziko datuak: osasun-datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Parte-hartzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Eskatzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Udalarekin lotura duten elkarten ordezkariak.
- Elkartuak.
- Erabiltzaileak.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleitura ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Gipuzkoako Foru Aldundia.
- Banku-erakundeak.

## 2.14 Zerga-bilketa: zergak, tasak eta prezio publikoak

### **Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?**

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu udal-zergak (tasak eta kontribuzio bereziak), prezio publikoak, borondatezko diru-bilketa eta diru-bilketa exekutiboa, errolda fiskala eta aldizkari ofizialetako argitalpenak kudeatzeko.

### **Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?**

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### **Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?**

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan dago, zeinek legezko betebeharrak betetzeko eta interes publikoaren izenean edo botere publikoen izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 58/2003 Lege Orokorra, abenduaren 17koa, Tributuei buruzkoa
- 12/2002 Legea, maiatzaren 23koa, Euskal Autonomia Erkidegoarekiko Ekonomia Ituna onartzen duena.
- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.
- 27/1983 Legea, azaroaren 25ekoa, Autonomia Erkidego Osorako Erakundeen eta bertako Lurralde Historikoetako Foruzko Jardute-Erakundeen arteko harremanei buruzkoa.
- 3/1979 Lege Organikoa, abenduaren 18koa, Euskal Herriaren Autonomia Estatutuarena
- 2063/2004 Errege Dekretua, urriaren 15ekoa, Zergei buruzko Zehapen Araubidearen Erregelamendu Orokorra onartzen duena.
- 1/1997 Legegintzako Dekretua, azaroaren 11koa, Euskal Autonomia Erkidegoko



- 
- Ogasun Nagusiaren Antolarauet buruzko Legearen testu bategina onartzen duena.
  - 2/2017 Legegintzako Dekretua, urriaren 19koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen testu bategina onartzen duena.
  - 1/2011 Legegintzako Dekretua, maiatzaren 24koa, Euskadiko aurrekontu-araubidearen arloan indarrean dauden lege-xedapenen testu bategina onartzen duena eta Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko fundazio eta partzuergoei aplikatu beharreko aurrekontu-araubidea arautzen duena.
  - 2/2005 Foru Araua, martxoaren 8koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zergei buruzkoa
  - 5/2020 Foru Dekretua, apirilaren 21ekoa, Gipuzkoako Lurralde Historikoan tributuak kudeatzeko eta tributu-jarduera eta -prozedurei buruzko arau komunak garatzeko Erregelamendua onartzen duena.
  - 42/2006 Foru Dekretua, irailaren 26koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zerga arloko Arau-hauste eta Zehapenen Araudia onartzen duena.

### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

---

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira, bai eta Udalaren datu-baseetatik ateratakoak ere. Era berean, Gipuzkoako Foru Aldundi, Trafikoko Zuzendaritza Nagusi, Zerga Administrazio, erregistro publiko, notariotza, finantza-erakunde eta Estatistikako Institutu Nazionaletik lor ditzakegu.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Ezaugarri pertsonalen datuak.
- Inguruabar sozialen datuak.
- Datu akademiko eta profesionalak.
- Ekonomia, finantza eta aseguru datuak.
- Transakzioen datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Eragindako pertsona eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Eskatzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Zergadunak.
- Interesduna ez den beste pertsona fisiko bat, interes legitimoa duena.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***



Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleituta ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Organo judizialak.
- Justizia Administrazioa.
- Notariotzak, abokatuak, prokuradoreak.
- Aseguru-erakundeak.
- Eragindako pertsonak.

## 2.15 Giza baliabideak

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu Udaleko langileei buruzko informazio pertsonala kudeatzeko (laneko zaintza eta osasuna, langileen prestakuntza, administrazio-karreraren kudeaketa, eskubide ekonomikoak, betebeharrak eta betebeharrak, diziplina-espeditenteak, lanpostuen hornidurak, etab.), bai eta nominen kudeaketa eta ordainketa eta aldi baterako lanpostuak betetzeko lan-poltsak sortu eta osatzeari buruzko datu pertsonalen kudeaketa egiteko ere, lan-eskaintza publikoei edo deialdiak hautatzeko prozesuei dagokienez.

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 artikuluan dago, zeinek legezko betebeharrak betetzeko datuak tratatzeko legitimazioa ematen digun.

Hauetako datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 3/1979 Lege Organikoa, abenduaren 18koa, Euskal Herriaren Autonomia Estatutuarena.



- 27/1983 Legea, azaroaren 25ekoa, Autonomia Erkidego Osorako Erakundeen eta bertako Lurralde Historikoetako Foruzko Jardute-Erakundeen arteko harremanei buruzkoa.
- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen.
- 6/1989 Legea, uztailaren 6koa, Euskal Funtzio Publikoari buruzkoa.
- 5/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen testuategina onartzen duena.
- 3/2014 Foru Araua, urtarrilaren 17koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzkoa.
- Urriaren 23ko 2/2015 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako Langileen Estatutuaren Legearen testuategina
- Gizarte Segurantzaren Lege Orokorren testuategina, urriaren 30eko 8/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartua.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.
- 8/2019 Errege Lege Dekretua, martxoaren 8koa, gizarte-babeseko eta lanaldiko lan-prekarietatearen aurkako premiazko neurriei buruzkoa.
- 364/1995 Errege Dekretua, martxoaren 10ekoa, Estatuko Administrazio Orokorren zerbitzura dauden langileak sartzeari eta Estatuko Administrazio Orokorreko funtzionario zibilen lanpostuak betetzeari eta lanbide-sustapenari buruzko erregelamendu orokorra onartzen duena.

### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira, bai eta Udalaren datu-baseetatik ateratakoak ere. Era berean, Gipuzkoako Foru Aldundi, Udala, IVAP, Eusko Jaurlaritzatik eta enplegatu publikoengandik lor ditzakegu.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Ezaugarri pertsonalen datuak.
- Inguruabar sozialen datuak.
- Datu akademiko eta profesionalak.
- Enpleguari buruzko xehetasunei buruzko datuak.
- Ekonomia, finantza eta aseguru datuak.
- Transakzioen datuak.
- Kategoria bereziko datuak: osasun-datuak eta afiliazio sindikaleko datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Lan-kontratuko langileak.
- Funtzionarioak.



- Hautagaiak.
- Enpelatu publikoak.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleituta ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Zerga-administrazioa.
- Gizarte Segurantza.
- SEPE (Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoa).
- Lanbide (Euskal Enplegu Zerbitzua).
- IVAP (Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea).
- Borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeak.
- Prebentzio-zerbitzuak.
- Sindikatuak.
- Gipuzkoako Foru Aldundia.
- Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusia.

## 2.16 Idazkaritza

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu udal-ondarearekin, hainbat ordenatako erreklamazioekin, hirigintza-kudeaketa eta -plangintzarekin, hauteskundeekin, zerga-kudeaketarekin, administrazio-kontratazioarekin, funtzio publikoarekin, jarduera ekonomikoekin, diru-laguntzekin eta udaleko kide anitzeko organoekin eta egiten diren zeremonia zibilekin lotutako administrazio-izapideak kudeatzeko.

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***



Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan dago, zeinek legezko betebeharrak betetzeko eta interes publikoaren izenean edo botere publikoaren izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuei buruzkoa.
- 19/2013 Legea, abenduaren 9koa, Gardentasunari, informazioa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzkoa.
- Kontratuaren xedearen arabera aplikatu beharreko lege-mailako araudi sektoriala.
- 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearena.
- 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoarena.
- 429/1993 Errege Dekretua, martxoaren 26koa, herri-administrazioek ondare-erantzukizunaren arloan dituzten prozeduren erregelamendua onartzen duena.
- Aplikatzekoak diren jurisdikzio-ordenen lege prozesalak eta substantiboak.
- 7/1985 Legea, toki-araubidea arautzen duena.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa,
- 1372/1986 Errege Dekretua, toki-erakundeen ondasunei buruzkoa.
- 33/2003 Legea, azaroaren 3koa, Herri Administrazioen Ondareari buruzkoa.
- Abenduaren 23ko 35/1994 Legea, alkateek ezkontza zibila baimentzearen arloan Kode Zibila aldatzekoa.
- 2/2003 Legea, maiatzaren 7koa, izatezko bikoteak arautzen dituena.
- 1889ko uztailaren 24ko Errege Dekretua, Kode Zibila argitaratzen duena.

### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***



Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira, bai eta Udalaren datu-baseetatik ateratakoak eta epaitegietatik lortutakoak ere.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Ezaugarri pertsonalen datuak.
- Inguruabar sozialen datuak.
- Datu akademiko eta profesionalak.
- Enpleguari buruzko xehetasunei buruzko datuak.
- Ekonomia, finantza eta aseguru datuak.
- Merkataritza-datuak.
- Transakzioen datuak.
- Kategoria bereziko datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Eskatzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Eragindako pertsona eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Herritarrak eta egoiliarak.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleituta ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Justizia Administrazioa.
- Organo judizialak.
- Notariorzak.
- Abokatuak.
- Prokuradoreak.
- Aseguru-erakundeak.
- Foru Auzitegi Ekonomiko Administratiboa.
- Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoa (KEAO).
- Erregistro zibila.
- Eusko Jaurlaritza.



## 2.17 Gizarte-zerbitzuak

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, gizarte-zerbitzuen arloko informazioa, aholkularitza, arreta eta herritarren parte-hartzea kudeatzeko, bai eta bazterketa-egoeran edo -arriskuan dauden pertsonen eskubideak eta baliabideak emateko ere (Gurutze Gorriarekin elikagaiak banatzea, ikastaroak, tailerrak eta ekitaldiak kudeatzea, desgaitasuna duten pertsonentzako aparkatzeko txartelak kudeatzea, etab.).

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan dago, zeinek legezko betebeharrak betetzeko eta interes publikoaren izenean edo botere publikoaren izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 27/1983 Legea, azaroaren 25ekoa, Autonomia Erkidego Osorako Erakundeak eta bertako Lurralde Historikoetako Foruzko Jardute-Erakundeak arteko harremanei buruzkoa.
- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena.
- 3/2005 Legea, otsailaren 18koa, haurrak eta nerabeak zaintzeko eta babesteko.
- 39/2006 Legea, abenduaren 14koa, Autonomia pertsonala sustatzeari eta mendetasun-egoeran dauden pertsonak zaintzeari buruzkoa.
- 12/2008 Legea, abenduaren 5ekoa, Gizarte Zerbitzuei buruzkoa.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.

Gainera, zure adostasuna eskatzen dizugu Udalak bultzatutako gizarte-programak kudeatzeko eta Aldundiaren baliabide guztiak eskuratzeko (DBEDBLO 6. artikulua).



### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira, bai eta Udalaren datu-baseetatik ateratakoak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak, Eusko Jaurlaritzatik eta epaitegietatik lortutakoak ere.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Ezaugarri pertsonalen datuak.
- Inguruabar sozialen datuak.
- Datu akademiko eta profesionalak.
- Ekonomia, finantza eta aseguru datuak.
- Kategoria bereziko datuak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Herritarrak eta egoiliarak.
- Eragindako pertsonak eta/edo haien legezko ordezkariak.
- Eskatzaileak eta/edo haien legezko ordezkariak.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleituta ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Gipuzkoako Foru Aldundia.
- Eusko Jaurlaritza.
- Segurtasun-indar eta -kidegoak.
- Justizia Administrazioa.
- Beste udal batzuk.
- Osasun-zentroak.
- Ikastetxeak.
- Elkarateak.



## 2.18 Informatika-zerbitzuak

### ***Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?***

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, erabiltzaileak (udal-langileak, kontratatetako eta azpikontratetako langileak eta hornitzaileak), ekipoak, datu-baseak eta konexioak kudeatzeko udal informazio-sistemetara sarbidea duten pertsona fisiko edo juridikoei buruzko informazio pertsonala kudeatzeko.

### ***Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?***

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### ***Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?***



Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.2 artikuluan dago, zeinek interes publikoaren izenean edo botere publikoen izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena.
- 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoarena.

### ***Nola eskuratu ditugu zure datuak?***

Tratatzen ditugun datu pertsonalak eskatzaileak eta/edo haren legezko ordezkariak emandakoak dira, bai eta Udalaren datu-baseetatik ateratakoak ere.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Bestelako datuak: Udaleko informazio-sistemetara egindako sarbideen erregistroa.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Parte-hartzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Eskatzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Lan-kontratuko langileak eta funtzionarioak.
- Herritarrak eta egoiliarak.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Ez da datu komunikaziorik aurreikusten.

## 2.19 Hirigintza

### **Zertarako tratatzen ditugu zure datu pertsonalak?**

Zure datu pertsonalak tratatzen ditugu, ziurtagiriak emateko, kontsultak ebazteko eta plangintzako, hirigintza-kudeaketako eta hirigintza-diziplinako izapideetatik eratorritako administrazio-espedienteak kudeatzeko.

### **Zenbat denboraz gordeko ditugu zure datuak?**

Datu pertsonalak Udalaren dokumentuak artxibatzeko araudiaren arabera gordeko dira (hala badagokio, interes publikoaren izenean artxibatzeko, helburu historiko edo estatistikoak betetzeko) eta, hala badagokio, prozedura izapidetzeko eta tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak preskribatzeko epea betetzeko behar den denboran.

### **Zein da zure datuak tratatzeko zilegitasuna?**

Zure datuak tratatzeko zilegitasuna Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan dago, zeinek legezko betebeharrak betetzeko eta interes publikoaren izenean edo botere publikoen izenean egindako misio bat betetzeko datuak tratatzeko zilegitasuna ematen digun.

Hauek dira datuen tratamendua legitimatzen duten legeak:

- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena.
- 7/2015 Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Lurzoruari eta Hiri Birgaitzeari buruzko Legearen testu bategina onartzen duena.
- 2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoa.
- 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena
- 2/2014 Legea, urriaren 2koa, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legea aldatzen duena.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.

### **Nola eskuratu ditugu zure datuak?**



Tratatzen ditugun datu pertsonalak interesdunak eta/edo haren legezko ordezkariak, emandakoak dira, bai eta Udalaren datu-baseetatik ateratakoak eta Gipuzkoako Foru Aldundiatik eta Eusko Jaurlaritzatik lortutakoak ere.

Kasuan kasuko datu pertsonalen kategoriak:

- Identifikazio datuak eta harremanetarako datuak.
- Datu akademiko eta profesionalak.

Era berean, datuak tratatzeko interesa duten pertsonak honako hauek dira:

- Eskatzailea eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Eragindako pertsona eta/edo haren legezko ordezkaria.
- Herritarrak eta egoiliarak.
- Jabeak.
- Titularrak.
- Onuraduna eta/edo haren legezko ordezkaria.

### ***Zein hartzailei komunikatuko zaizkio zure datuak?***

Tratamendu honen esparruan egiten diren datu-komunikazioek udal gisa legez esleituta ditugun legezko betebeharretan aurkitzen dute zilegitasuna.

Zehazki, honako hartzaileei komunikatuko dizkiegu zure datuak:

- Gipuzkoako Foru Aldundia.
- Eusko Jaurlaritza.